

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 351/2002 НА КОМИСИЯТА

от 25 февруари 2002 година

за изменение на Регламент (ЕО) № 3605/93 на Съвета относно позоваванията на
ESA 95

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 3605/93 на Съвета от 22 ноември 1993 г. за прилагане на Протокола относно процедурата при свръхдефицит, приложен към Договора за създаване на Европейската общност¹, изменен с Регламент (ЕО) № 475/2000², и по-специално член 7 от него,

като има предвид, че:

(1) Дефинициите за „държавен“, „дефицит“ и „инвестиция“ са установени в Протокола относно процедурата при прекомерен дефицит, приложен към Договора, и в Регламент (ЕО) № 3605/93, чрез позоваване на Европейската система от национални и регионални сметки в Общността (наричана по-долу „ESA 95“), установена с Регламент (ЕО) № 2223/96 на Съвета от 25 юни 1996 г. относно Европейската система от национални и регионални сметки в Общността³, последно изменен с Регламент (ЕО) № 113/2002 на Комисията⁴.

(2) Регламент (ЕО) № 2223/96 съдържа референтната рамка от общи стандарти, дефиниции, класификации и счетоводни правила за изготвянето на сметките на държавите-членки за статистическите нужди на Европейската общност, с цел да се получат съпоставими данни за държавите-членки.

(3) Регламент (ЕО) № 2558/2001 на Европейския парламент и на Съвета от 3 декември 2001 г. за изменение на Регламент (ЕО) № 2223/96 на Съвета относно прекласификацията на разплащанията по споразумения за суап и лихвен форуърд⁵ промени класификацията на лихвените потоци по споразумения за суап и лихвен форуърд (FRA) от доходи от собственост във финансова сметка, като същевременно посочва необходимостта от специално третиране на тези потоци по отношение на данните, предоставяни съгласно процедурата при свръхдефицит.

(4) Регламент (ЕО) № 3605/93 следва съответно да бъде изменен.

(5) С цел да се избегне объркването по отношение на прилагането на новите позовавания на ESA 95, мерките, предвидени в настоящия регламент, следва да се прилагат от 1 януари 2002 г.,

¹ ОВ L 332, 31.12.1993 г., стр. 7.

² ОВ L 58, 3.3.2000 г., стр. 1.

³ ОВ L 310, 30.11.1996 г., стр. 1.

⁴ ОВ L 21, 24.1.2002 г., стр. 3.

⁵ ОВ L 344, 28.12.2001 г., стр. 1.

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Член 1, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 3605/93 се изменя, както следва:

1. код „В.9“ се заменя с код „EDP В.9“;
2. код „D.41“ се заменя с код „EDP D.41“.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейските общности*.

Настоящият регламент се прилага от 1 януари 2002 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 25 февруари 2002 година.

За Комисията
Pedro SOLBES MIRA
Член на Комисията